



# Sistemas de suministro de fusión en templado

Para materiales de fusión en templado  
y aplicaciones de acondicionamiento de la temperatura



PROVEN QUALITY. LEADING TECHNOLOGY.

# Tecnología avanzada con un enfoque modular

## Control preciso de la temperatura

Los sistemas de suministro de fusión en templado de Graco, diseñados específicamente para materiales de fusión en templado y aplicaciones de acondicionamiento de la temperatura, garantizan un control del calentamiento y un rendimiento superiores con un sistema fiable y fácil de usar y mantener. En lugar de invertir en una solución personalizada o en equipos diseñados para otras aplicaciones, los sistemas de suministro de fusión en templado de Graco ofrecen rendimiento y flexibilidad a un precio razonable.

### Fácil de mantener

- El diseño inteligente y las funciones sencillas reducen el tiempo invertido en mantenimiento
- Un tensor eleva el motor neumático para facilitar el mantenimiento

### Control preciso de la temperatura

- Permite procesos con un control preciso de la temperatura
- Los controles modulares eliminan la posibilidad de fallo del cableado de punto a punto

### Bomba Check-Mate®

- El acoplamiento de desconexión rápida reduce el tiempo de mantenimiento

### Inyección de aire al bidón integrada

- Reduce las paradas de producción gracias al cambio de bidón rápido y fácil

### Diseño modular

- El enfoque modular le permite configurar un sistema que se adapte a su uso

### Módulo de visualización

- La navegación por la pantalla intuitiva y fácil de usar simplifica la configuración, la supervisión y el diagnóstico

### Controles de aire integrados

- Situados en un lugar conveniente: fáciles de ver y de usar

### Diseño de plato

- Los calentadores modulares proporcionan la potencia necesaria sin que haya que adquirir un plato personalizado
  - Minimiza los residuos de material y reduce los desechos
  - El duradero sellado de una sola pieza del plato es fácil de sustituir



Sistema de suministro de fusión en templado de Graco

# Tecnología avanzada con un enfoque modular

## Mantenimiento simplificado que reduce las paradas de producción

El armario de control del sistema contiene módulos de control de la temperatura, fusibles y componentes eléctricos extremadamente fáciles de extraer y sustituir. Ya no hay cableado de punto a punto ni placas de circuito impreso: en su lugar, los componentes y módulos de control están diseñados para una instalación y una desinstalación de enganche y desenganche.

### Diagnóstico fácil

Las luces de diagnóstico verdes, amarillas y rojas, fáciles de ver, indican el estado del módulo. Si es necesario cambiar un módulo de control, basta con extraer el módulo y conectar el recambio.

### Cortacircuitos y componentes eléctricos

- El montaje modular sustituye el complejo cableado

### Raíl Smisline

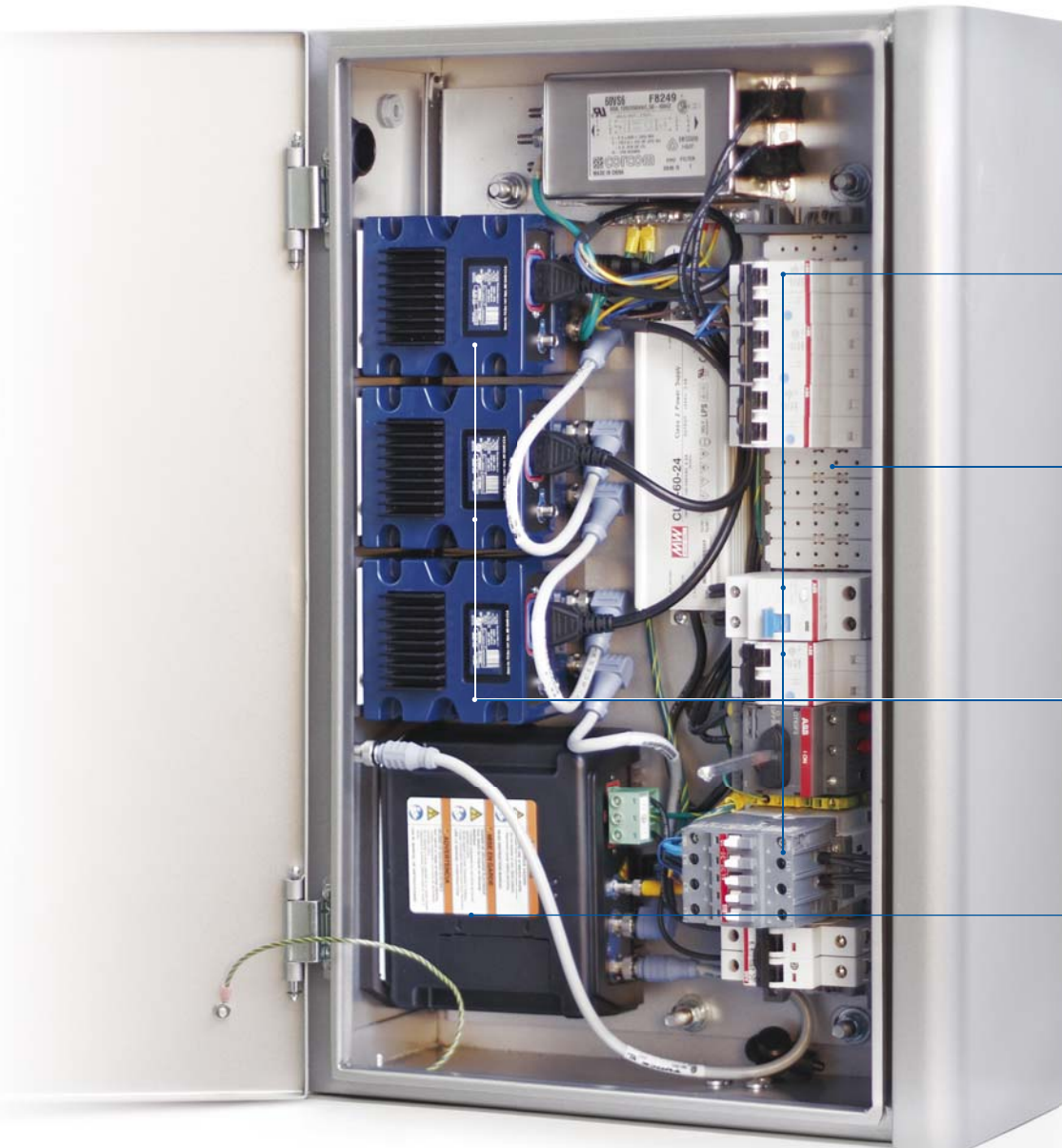
- Distribuye la potencia a los componentes
- Permite una fácil instalación de enganche, lo que reduce las paradas de producción por mantenimiento

### Módulos de control de la temperatura de baja potencia

- Para la bomba, la manguera y la pistola

### Módulo de control de la temperatura de alta potencia

- Para el plato calefactado



### Aplicaciones

- Transferencia de materiales
- Montaje del automóvil
- Proveedores de primer nivel de automóviles
- Fabricación de puertas y ventanas

### Materiales

- Uretano
- Epoxi
- Masillas de fusión templada

# Controles avanzados: han cambiado las reglas del juego

## Controles avanzados e intuitivos

Los controles electrónicos de los sistemas de suministro de Graco le ayudan a supervisar y controlar factores críticos a través de una interfaz fácil de utilizar.



## Módulo de visualización para la eficacia y el control

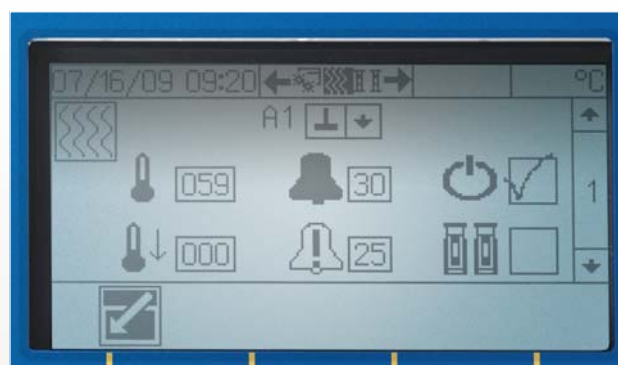
El módulo de visualización le permite configurar sus sistemas de suministro para que funcionen en tándem y así mejorar la productividad y el tiempo de funcionamiento.

- La interfaz fácil de usar permite que el usuario lo controle todo.
- Puede añadirse un módulo de adicional de comunicaciones para conectar el sistema de fusión en templado a un bus de campo y así supervisar y controlarlo externamente.



## Pantalla de ejecución

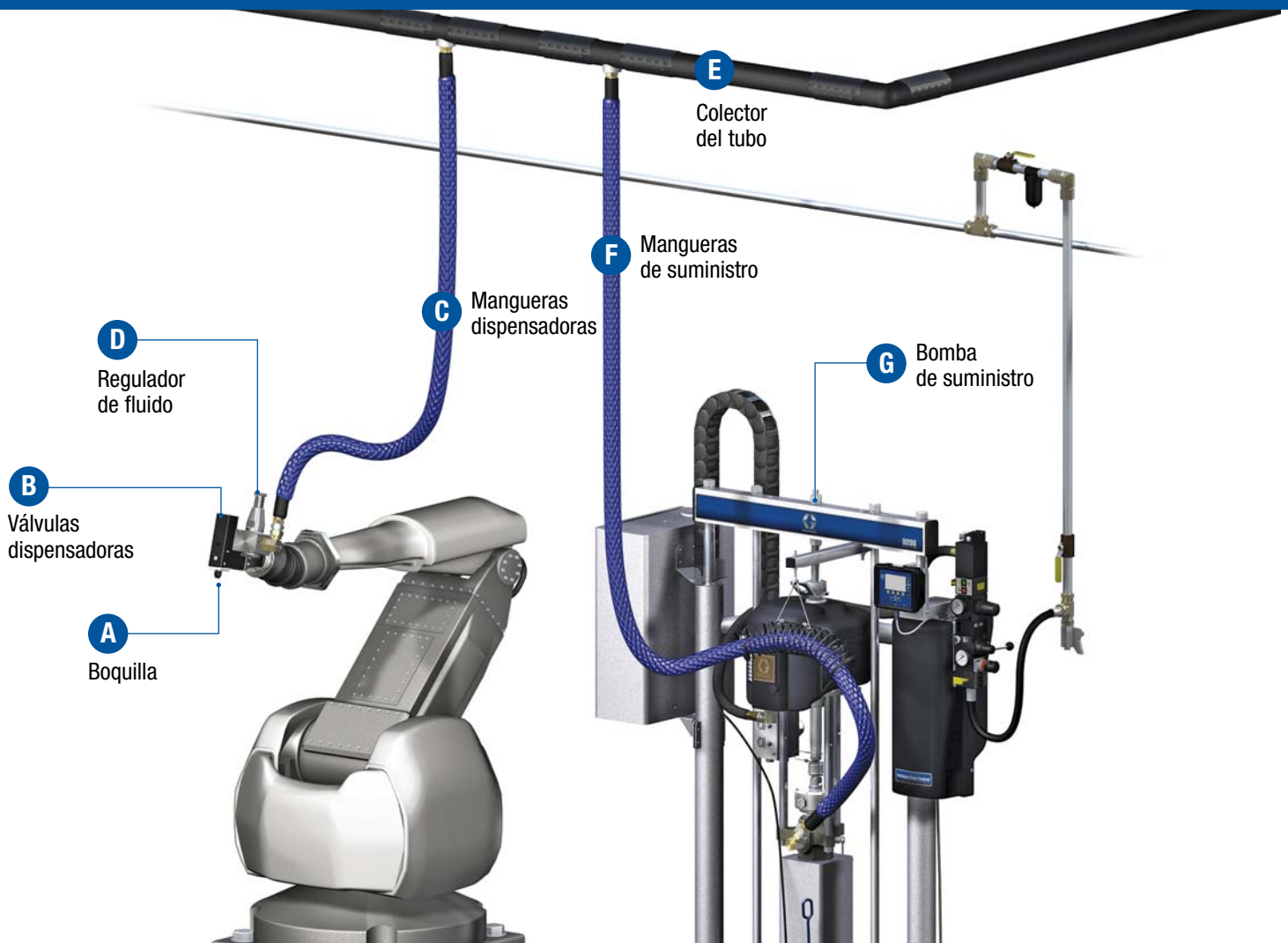
El control del calentamiento es sencillo e intuitivo, ya que se basa en iconos. Muestra al mismo tiempo la temperatura real y de ajuste. Puede configurarse para sistemas en tándem. Controla de cuatro a seis zonas por elevador o hasta 12 zonas en el caso de los sistemas en tándem.



## Pantallas de configuración

Puede protegerse con contraseña de forma opcional. Los límites de alarma y advertencia son ajustables, al igual que el descenso de la temperatura.

# Componentes del sistema de suministro de Graco



## Otros factores que se deben considerar al elegir un sistema de suministro

	A	B	C	D	E	F	G
<b>Componentes principales</b>	Boquilla	Válvulas dispensadoras	Mangueras dispensadoras	Reguladores de fluido	Colector del tubo	Mangueras de suministro	Bombas de suministro
<b>Factores de selección</b>	Tamaño, forma y tipo de abanico del caudal de líquido	<ul style="list-style-type: none"> <li>Utilización                             <ul style="list-style-type: none"> <li>- Manual</li> <li>- Automático</li> <li>- Robotizado</li> <li>- Disparo</li> </ul> </li> <li>Presión</li> <li>Volumen</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Viscosidad</li> <li>Volumen</li> <li>Longitud</li> <li>Presión</li> <li>Flexibilidad</li> <li>Compatibilidad química</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Viscosidad</li> <li>Presión</li> <li>Volumen</li> <li>Compatibilidad química</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Volumen</li> <li>Presión</li> <li>Emplazamiento</li> <li>Goteo</li> <li>Compatibilidad química</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Viscosidad</li> <li>Volumen</li> <li>Longitud</li> <li>Presión</li> <li>Compatibilidad química</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tamaño del recipiente</li> <li>Viscosidad</li> <li>Emplazamiento de la bomba</li> <li>Compatibilidad química</li> </ul>
<b>Opciones de los equipos</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Boquillas</li> <li>Boquillas</li> <li>Extensiones</li> <li>Escobillas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pistola mecánica</li> <li>Pistola neumática</li> <li>Boquilla                             <ul style="list-style-type: none"> <li>- Extrusión</li> <li>- Pulverización</li> <li>- Longitud</li> <li>- Orificio</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Acero inoxidable</li> <li>Tubería JIC</li> <li>Mangueras flexibles                             <ul style="list-style-type: none"> <li>- PTFE</li> <li>- Buna</li> <li>- Nailon</li> <li>- «Moisture-Lok» (antihumedad)</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Regulador de másticos</li> <li>Válvula compensadora de presión</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Acero</li> <li>Acero inoxidable</li> <li>Tubería</li> <li>Tubos</li> <li>Tamaños</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Acero inoxidable</li> <li>Tubería JIC</li> <li>Mangueras flexibles                             <ul style="list-style-type: none"> <li>- PTFE</li> <li>- Buna</li> <li>- Nailon</li> <li>- «Moisture-Lok» (antihumedad)</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pistón de cebado</li> <li>Bola doble</li> <li>Montado sobre elevador</li> <li>Rascadores sencillos o dobles</li> <li>Opciones de vaciado de bidones</li> <li>Intercambio de bidón automático</li> </ul>

# Información para pedidos

## Utilice el sistema de numeración de Graco

El sistema de numeración de Graco le ayuda a simplificar el proceso de realización de pedidos. Solo tiene que seguir los diagramas que se incluyen a continuación para seleccionar las piezas que desee. De este modo, podrá hacer su pedido de forma rápida, sencilla y precisa.

## Guía de selección

**Relación de mezcla de la bomba**  
WM = Sistema de suministro de fusión en templado (4 zonas, 230 V CA)

Relación de mezcla de la bomba	Relación de mezcla	MaxLife	Material
21	23:1 CM200/NXT2200	No	Acero al carbono
29	36:1 CM200/NXT3400	No	Acero al carbono
2L	68:1 CM200/NXT6500	No	Acero al carbono
22	23:1 CM200/NXT2200	Sí	Acero al carbono
2A	36:1 CM200/NXT3400	Sí	Acero al carbono
2M	68:1 CM200/NXT6500	Sí	Acero al carbono
26	23:1 CM200/NXT2200	Sí	Acero inoxidable
2G	36:1 CM200/NXT3400	Sí	Acero inoxidable
2U	68:1 CM200/NXT6500	Sis	Acero inoxidable

Elevador	Tipo de elevador	Capacidad máx.
4	Doble columna de 3 pulgadas	60 l
Y	Doble columna de 3 pulgadas <i>con interbloqueo de 2 botones</i>	60 l
5	Doble columna de 3 pulgadas	200 l
6	Doble columna de 3 pulgadas <i>con interbloqueo de 2 botones</i>	200 l
7	Doble columna de 6,5 pulgadas	200 l
8	Doble columna de 6,5 pulgadas <i>con interbloqueo de 2 botones</i>	200 l

Plato	Tamaño del plato	Material	Material del rascador
8	200 l	Revestido de PTFE	EPDM
9	200 l	Aluminio	EPDM
Y	60 l	Acero al carbono	Poliuretano
U	60 l	Acero inoxidable	PTFE
R	30 l	Acero al carbono	Poliuretano
L	30 l	Acero inoxidable	PTFE
H	20 l	Acero al carbono	Poliuretano
F	20 l	Acero inoxidable	PTFE

## Accesorios

### Accesorios de fusión en templado

- 24C222 Accesorio para 2 zonas
- 24C223 Expansión para 2 zonas
- 24C526 Accesorio para 4 zonas
- 24D012 Kit de fusión en templado D200
- 24D015 Kit de fusión en templado D200s
- 24D009 Kit de fusión en templado D60
- 24C493 Kit de calentamiento de plato de 200 l de fusión en templado
- 24C494 Kit de calentamiento de plato de 20-60 l de fusión en templado
- 24C495 Kit de calentamiento de bomba de fusión en templado
- 24D013 Kit del lado A de fusión en templado en tándem D200
- 24D014 Kit del lado B de fusión en templado en tándem D200
- 24D016 Kit del lado A de fusión en templado en tándem D200s
- 24D017 Kit del lado B de fusión en templado en tándem D200s
- 24D010 Kit del lado A de fusión en templado en tándem D60
- 24D011 Kit del lado B de fusión en templado en tándem D60
- 24C530 Kit del sensor de vacío y nivel bajo

### Kits de comprobación de salida

- 255452 Utilizado en las bases de bomba de acero al carbono Check-Mate 100
- 255453 Utilizado en las bases de bomba de acero al carbono Check-Mate 200 y 250
- 255454 Utilizado en las bases de bomba de acero inoxidable Check-Mate 200 y 250
- 255455 Utilizado en las bases de bomba de acero al carbono Check-Mate 500
- 255456 Utilizado en las bases de bomba de acero inoxidable Check-Mate 500

### Accesorios D200

- 255477 Kit del tope del bidón
- 255627 Kit del rodillo del bidón
- C32463 Abrazaderas laterales (solo D200s y D200si)
- 206537 Abrazaderas laterales (solo D200s y D200i)
- 918395 Kit de abrazadera para bidones de uso intensivo (solo D200s y D200si)
- 918397 Kit de armazones de sujeción de bidones (solo D200s y D200si)
- 255691 Cubierta de plato de 208 l (5 gal)
- 255703 Kit incorporado de recirculación de copela húmeda
- 255650 Controles de aire

### Electrónica

- 120409 Cable de extensión, 2,44 m (8 ft), caja de control a manguera, de 16 clavijas a 16 clavijas
- 196313 Cable de extensión, 4,57 m (15 ft), caja de control a manguera, de 16 clavijas a 16 clavijas
- 196314 Cable de extensión, 7,62 m (25 ft), caja de control a manguera, de 16 clavijas a 16 clavijas
- 196315 Cable de extensión, 7,62 m (15 ft), caja de control a manguera, de 16 clavijas a 8 clavijas
- 196316 Cable de extensión, 2,44 m (25 ft), caja de control a manguera, de 16 clavijas a 8 clavijas
- 196317 Cable de extensión, 7,62 m (15 ft), caja de control a manguera, de 16 clavijas a 8 clavijas
- 196318 Cable de extensión, 2,44 m (25 ft), caja de control a manguera, de 16 clavijas a 8 clavijas



## Especificaciones técnicas

Volumen por ciclo .....	192 cm <sup>3</sup> (11,7 in <sup>3</sup> )
Ciclos por 3,8 l (1 gal) .....	21
Caudal de líquido a 60 cpm .....	10,6 lpm (2,8 gpm)
Presión máxima de funcionamiento del fluido	
23:1 .....	159 bar (2300 psi, 15,9 MPa)
36:1 .....	248 bar (3600 psi, 24,8 MPa)
68:1 .....	345 bar (5000 psi, 34,5 MPa)
Presión máx. de entrada de aire	
23:1 .....	7 bar (100 psi, 0,7 MPa)
36:1 .....	7 bar (100 psi, 0,7 MPa)
68:1 .....	5 bar (74 psi, 0,5 MPa)

Entradas de fluido sin kits de alimentación .....	1-1/4 npt(m)
Temperatura máx. de funcionamiento	
Bomba y plato .....	70 °C (158 °F)
Mangueras, válvulas y reguladores .....	100 °C (212 °F)
Tamaño de la entrada de aire .....	1/2 in npsm(f)
Tamaño de la salida de líquido de la bomba .....	1 npt(f)
Requisitos eléctricos	
Aire comprimido .....	700-1500 l/min
Tensión eléctrica .....	230 V, monofásico, 50/60 Hz
Consumo máximo .....	7,92 kVA
Manuales .....	313296

TAMAÑO DE MANGUERA	- 8 (3/4 in -16 JIC)	- 10 (7/8 in -14 JIC)	- 12 (1-1/16 in -12 JIC)	- 16 (1-5/16 in -12 JIC)	- 20 (1-5/8 in -12 JIC)
DIÁMETRO INTERIOR	10 mm	13 mm	16 mm	22 mm	28 mm
<b>LONGITUD DE MANGUERA</b>					
1,8 m (6 ft)	Ninguno	115875	Ninguno	115884	Ninguno
3 m (10 ft)	115873	115876	115880	115885	117821
4,6 m (15 ft)	115874	115877	115881	115886	117822
6 m (20 ft)	Ninguno	115878	115882	115887	Ninguno
7,6 m (25 ft)	Ninguno	115879	115883	115888	Ninguno
<b>ACCESORIOS PARA MANGUERA Y BOMBA</b>					
Accesorio para manguera / bomba (cantidad: 1 manguera)	253267	253268	120260	120261	120262
Accesorio para manguera / bomba (cantidad: 2 mangueras)	120263 + (2) 253267	120263 + (2) 253268	120263 + (2) 120260	120263 + (2) 120261	120263 + (2) 120262
Accesorio para manguera / bomba (bomba Mini-5)	C20678	C20679	C38006	Ninguno	Ninguno
Accesorio para manguera / bomba	120241	120243	120247	120249	120250
<b>ACCESORIOS</b>					
243656 (compensador 23:1) Entrada: 1 pulgada npt. Salida: 1 in npt	253267	253268	120260	120261	120262
243657 (compensador 51:1) Entrada: 1 pulgada npt. Salida: 1 pulgada npt	253267	253268	120260	120261	120262
243697 (colector de distribución) Entrada: 3/4 pulgada npt. Salida: 1 pulgada npt	Entrada: 120256 Salida: 253267	Entrada: 120257 Salida: 253268	Entrada: 120258 Salida: 120260	Entrada: 120259 Salida: 120261	Entrada: 253276 Salida: 120262
289208 (regulador calentado compacto) Entrada: 3/8 pulgada. Salida: 3/8 pulgada	C20585	Ninguno	Ninguno	Ninguno	Ninguno
243700 (regulador de másticos calentado) Entrada: 3/4 pulgada npt. Salida: 3/4 pulgada npt	120256	120257	120258	120259	253276
249515 (pistola de alimentación superior) Entrada: 7/8 pulgada -14 JIC	120264	Ninguno	120265	Ninguno	Ninguno
249513 (pistola de alimentación superior con interruptor)	120264	Ninguno	120265	Ninguno	Ninguno
249514 (pistola de alimentación inferior)	120264	Ninguno	120265	Ninguno	Ninguno
249512 (pistola de alimentación inferior con interruptor)	120264	Ninguno	120265	Ninguno	Ninguno
243694 (válvula dispensadora) Entrada: 1/2 pulgada npt	120253	120255	120254	253269	253270
244951 (válvula dispensadora de caudal elevado) Entrada: 1/2 pulgada npt	120253	120255	120254	253269	253270
244909 (válvula dispensadora antigota) Entrada: 1/2 pulgada npt	120253	120255	120254	253269	253270
243701 (cabezal de distribución) Entrada: 1/2 pulgada	120253	120255	120254	253269	253270





## ACERCA DE GRACO

Graco se fundó en 1926 y es líder mundial en sistemas y componentes para la manipulación de líquidos. mueven, miden, controlan, dispensan y aplican una amplia variedad de fluido y materiales viscosos utilizados para la lubricación de vehículos y en instalaciones comerciales e industriales.

El éxito de la compañía se basa en su inquebrantable compromiso para conseguir la excelencia técnica, una fabricación a nivel mundial y un inigualable servicio de atención al cliente. Trabajando en estrecha colaboración con distribuidores especializados, Graco ofrece sistemas, productos y tecnología que están considerados como norma de calidad en una amplia gama de aplicaciones para la manipulación de líquidos, incluidos los acabados por pulverización, los recubrimientos protectores, la circulación de pinturas y lubricantes, sellantes y adhesivos, así como potentes equipos para contratistas. Las investigaciones en curso de Graco sobre el control y la gestión de líquidos seguirán proporcionando soluciones innovadoras a un cada vez más variado mercado mundial.

## EMPLAZAMIENTOS DE GRACO

### CONTACTO

*DIRECCIÓN POSTAL*  
P.O. Box 1441  
Miniápolis, MN 55440-1441  
Tel.: 612.623.6000  
Fax: 612.623.6777

### AMÉRICA

*MINESOTA*  
Oficinas centrales a nivel mundial  
Graco Inc.  
88-11th Avenue N.E.  
Miniápolis, MN 55413

### EUROPA

*BÉLGICA*  
Oficina central europea  
Graco N.V.  
Industrieterrein - Oude Bunders  
Slakweidestraat 31  
3630 Maasmechelen,  
Bélgica  
Tel.: 32.89.770.700  
Fax: 32.89.770.777

### ASIA PACÍFICO

*JAPÓN*  
Graco K.K.  
1-27-12 Hayabuchi  
Tsuzuki-ku  
Yokohama City, Japón 2240025  
Tel.: 81.45.593.7300  
Fax: 81.45.593.7301

### ASIA PACÍFICO

*CHINA*  
Graco Hong Kong Ltd.  
Oficina de representación  
Room 118 1st Floor  
No. 2 Xin Yuan Building  
No. 509 Cao Bao Road  
Shanghái, R. P. China 200233  
Tel.: 86.21.649.50088  
Fax: 86.21.649.50077

### ASIA PACÍFICO

*COREA*  
Graco Korea Inc.  
Choheung Bank Building  
4th Floor #1599  
Gwanyang-Dong, Dongan-Ku,  
Anyang-Si, Gyunggi-Do,  
Corea 431-060  
Tel.: 82(Corea).31.476.9400  
Fax: 82(Corea).31.476.9801

Todos los datos presentados en este documento se basan en la información más reciente del producto disponible en el momento de realizar esta publicación.  
Graco se reserva el derecho de realizar cambios sin previo aviso.

Graco cuenta con la certificación ISO 9001.

Europa  
+32 89 770 700  
FAX: +32 89 770 777  
WWW.GRACO.BE